

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 215



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas
2013 m. rugpjūčio 10 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 770/2013 dėl tam tikrų žuvų išteklių 2013 m. žvejybos kvotų sumažinimo atsižvelgiant į ankstesniais metais viršytas žvejybos kvotas 1

2013 m. rugpjūčio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 771/2013, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 14

Pranešimas skaitytojams – 2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 216/2013 dėl Europos Sąjungos oficialiojo leidinio elektroninės versijos paskelbimo (žr. antrąjį viršelio puslapį)

Pranešimas skaitytojams – Teisės aktų nuorodų skelbimo tvarka (žr. antrąjį viršelio puslapį)

Kaina: 3 EUR

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 770/2013

2013 m. rugpjūčio 8 d.

dėl tam tikrų žuvų išteklių 2013 m. žvejybos kvotų sumažinimo atsižvelgiant į ankstesniais metais viršytas žvejybos kvotas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantį reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, ypač į jo 105 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis,

kadangi:

(1) 2012 m. žvejybos kvotos nustatytos šiais reglamentais:

- 2010 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1225/2010, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2011 m. ir 2012 m. ⁽²⁾,
- 2011 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1256/2011, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1124/2010 ⁽³⁾,
- 2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 5/2012, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Juodojoje jūroje galimybės ⁽⁴⁾,
- 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 43/2012, kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m.

tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽⁵⁾,

— 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 44/2012, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenynėse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenynėse ⁽⁶⁾;

(2) 2013 m. žvejybos kvotos nustatytos šiais reglamentais:

- 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1262/2012, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2013 m. ir 2014 m. ⁽⁷⁾,
- 2012 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1088/2012, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės ⁽⁸⁾,
- 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1261/2012, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Juodojoje jūroje galimybės ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.⁽²⁾ OL L 336, 2010 12 21, p. 1.⁽³⁾ OL L 320, 2011 12 3, p. 3.⁽⁴⁾ OL L 3, 2012 1 6, p. 1.⁽⁵⁾ OL L 25, 2012 1 27, p. 1.⁽⁶⁾ OL L 25, 2012 1 27, p. 55.⁽⁷⁾ OL L 356, 2012 12 22, p. 22.⁽⁸⁾ OL L 323, 2012 11 22, p. 2.⁽⁹⁾ OL L 356, 2012 12 22, p. 19.

- 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 39/2013, kuriuo ES laivams nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽¹⁾,
- 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 40/2013, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse ⁽²⁾;
- (3) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad tuo atveju, kai Komisija nustato, kad valstybė narė viršijo jai skirtas žvejybos kvotas, Komisija išskaito atitinkamą kiekį iš tos valstybės narės būsimų žvejybos kvotų;
- (4) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 2 ir 3 dalyse numatyta, kad šie atitinkami kiekiai iš žvejybos kvotų išskaičiuojami kitais metais ar per kelerius ateinančius metus taikant tam tikrus tose dalyse nustatytus daugiklius;
- (5) tam tikros valstybės narės viršijo savo 2012 m. žvejybos kvotas. Todėl reikėtų išskaičiuoti atitinkamą kiekį tų išteklių, kurių žvejybos kvotos buvo viršytos, iš toms valstybėms numatytų 2013 m. ir tam tikrais atvejais vėlesnių metų, žvejybos kvotų;
- (6) 2012 m. Ispanija viršijo savo norveginų omarų žvejybos kvotą IX ir X zonose ir CECAF 34.1.1 (NEP/93411) rajono ES vandenyse. Kadangi šiems ištekliams taikomas daugiametis planas ⁽³⁾, turėtų būti taikomas *1,5 daugiklis. 2013 m. kovo 26 d. raštu Ispanija paprašė sumažinimą išskirstyti per trejus metus. Atsižvelgusi į tai, kad praradus nemažą kvotos dalį tektų atgal į jūrą išmesti didelę dalį atitinkamos rūšies išteklių, pagal Komisijos komunikato – Išskaitymo iš kvotų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 1, 2 ir 5 dalis gairių ⁽⁴⁾ 3 punkto b papunktį Komisija su šiuo prašymu sutiko;

- (7) 2012 m. liepos 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 700/2012 dėl tam tikrų žuvų išteklių 2012 m. žvejybos kvotų sumažinimo atsižvelgiant į ankstesniais metais viršytas žvejybos kvotas ⁽⁵⁾ ir 2012 m. lapkričio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1136/2012 dėl tam tikrų žuvų išteklių 2012 m. žvejybos kvotų sumažinimo atsižvelgiant į ankstesniais metais viršytas kitų išteklių žvejybos kvotas, kuriuo dėl būsimų išskaitytinų kiekių iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 700/2012 ⁽⁶⁾ sumažintos tam tikrų valstybių tam tikrų rūšių išteklių 2012 m. žvejybos kvotos. Tačiau iš kai kurių valstybių narių kvotų išskaitytinas kiekis buvo didesnis už atitinkamas jų 2012 m. kvotas, todėl tais metais viso reikiamo kiekio nebuvo galima išskaičiuoti. Siekiant užtikrinti, kad ir tokiais atvejais būtų galima išskaičiuoti visą reikiamą kiekį, į likusį neišskaičiuotą kiekį reikėtų atsižvelgti nustatant iš 2013 m. ir tam tikrais atvejais vėlesnių metų kvotų išskaičiuotą kiekį.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamentuose (ES) Nr. 1262/2012, (ES) Nr. 1088/2012, (ES) Nr. 1261/2012, (ES) Nr. 39/2013 ir (ES) Nr. 40/2013 nustatytos 2013 m. žvejybos kvotos sumažinamos taip, kaip nurodyta priede.

2. 1 dalis taikoma nedarant poveikio Komisijos reglamente (ES) Nr. 165/2011 ⁽⁷⁾ numatytam sumažinimui.

2 straipsnis

Ispanijai 2013 m. taikomas 75,45 tonų sumažinimas dėl norveginų omarų žvejybos kvotos IX ir X zonose ir CECAF 34.1.1 (NEP/93411) rajono ES vandenyse išteklių pereikvojimo 2012 m. paskirstomas per trejus metus.

Ispanijos ištekliams NEP/93411 taikomas metinis sumažinimas 2013, 2014 ir 2015 m. yra 25,15 tonų nedarant įtakos vėlesniam kvotos koregavimui dėl galimo išteklių pereikvojimo.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 1.

⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 54.

⁽³⁾ 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2166/2005, nustatantis Zelandijos merlūzų ir norveginų omarų išteklių Kantabrijos jūroje ir prie vakarinės Pirėnų pusiasalio dalies atkūrimo priemonės ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 345, 2005 12 28, p. 5).

⁽⁴⁾ OL C 72, 2012 3 10, p. 27.

⁽⁵⁾ OL L 203, 2012 7 31, p. 52.

⁽⁶⁾ OL L 331, 2012 12 1, p. 31.

⁽⁷⁾ OL L 48, 2011 2 23, p. 11.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. rugpjūčio 8 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (?) | Papildomas daugiklis (?), (4) | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|---------------------------|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|--|-------------|---------------------------------|--|
| BEL | PLE | 7FG. | Jūrinės plekšnės | VII f ir g zonos | 46 | 185,9 | 202,9 | 109,14 | 17 | / | / | / | / | 17 | |
| BEL | POL | 8ABDE. | Sidabriniai polakai | VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIIIe | 0 | 0 | 0,2 | netaikoma | 0,2 | / | / | / | / | 0,2 | |
| CYY | BFT | AE45WM | Paprastieji tunai | Atlanto vandenynas, į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra | 66,98 | 16,98 | 17,906 | 105,45 | 0,926 | / | C | / | / | 1,389 | |
| DEU | DGS | 2AC4-C | Paprastieji dygliarykliai | Ila ir IV zonų ES vandenys | 0 | 0 | 0,870 | netaikoma | 0,87 | / | / | / | / | 0,87 | |
| DNK | DGS | 03A-C. | Paprastieji dygliarykliai | III a zonos ES vandenys | 0 | 0 | 0,82 | netaikoma | 0,82 | / | / | / | / | 0,82 | |
| DNK | DGS | 2AC4-C | Paprastieji dygliarykliai | Ila ir IV zonų ES vandenys | 0 | 0 | 1,29 | netaikoma | 1,29 | / | / | / | / | 1,29 | |
| DNK | HAD | 1N2AB. | Juodadėmės menkės | I ir II zonų Norvegijos vandenys | 0 | 0 | 0,16 | netaikoma | 0,16 | / | / | / | / | 0,16 | |
| DNK | HKE | 2AC4-C | Jūrinės lydekės | Ila ir IV zonų ES vandenys | 1 119 | 875 | 918,62 | 104,99 | 43,62 | / | C | / | / | 65,43 | |
| DNK | OTH | 1N2AB. | Kitos rūšys | I ir II zonų Norvegijos vandenys | 0 | 0 | 4,74 | netaikoma | 4,74 | / | / | / | / | 4,74 | |
| DNK | POR | 3-1234 | Atlantiniai silkiarykliai | Prancūzijos Gvianos vandenys, Kategato sąsiauris; Skagerako sąsiaurio ir I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES vandenys; CECAF 34.1.1, 34.1.2 ir 34.2 rajono ES vandenys | 0 | 0 | 0,32 | netaikoma | 0,32 | / | / | / | / | 0,32 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (2) | Papildomas daugiklis (3), (4) | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|---------------------------------|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|--|-------------|---------------------------------|--|
| ESP | ALF | 3X14- | Paprastieji beriksai | III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 74 | 61 | 66,53 | 109,07 | 5,53 | / | / | / | / | 5,53 | |
| ESP | BLI | 5B67- | Melsvosios molvos | Vb, VI ir VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 62 | 21,07 | 25,29 | 120,03 | 4,22 | / | / | / | 0,07 | 4,29 | |
| ESP | BSF | 56712- | Juodosios kalavijos | V, VI, VII ir XII zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 124 | 113,12 | 124,57 | 110,12 | 11,45 | / | / | 61,52 | / | 72,97 | |
| ESP | BSF | 8910- | Juodosios kalavijos | VIII, IX ir X zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 11 | 11 | 52,48 | 477,09 | 41,48 | / | / | 0,60 | / | 42,08 | |
| ESP | BUM | ATLANT | Atlantiniai marlinai | Atlanto vandenynas | 24 | 24 | 34,28 | 142,83 | 10,28 | / | / | / | / | 10,28 | |
| ESP | DGS | 15X14 | Paprastieji dygliarykliai | I, V, VI, VII, VIII, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 0 | 5 | netaikoma | 5 | / | / | / | / | 5 | |
| ESP | DWS | 56789- | Giliavandeniai rykliai | V, VI, VII, VIII ir IX zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 0 | 11,79 | netaikoma | 11,79 | / | / | / | / | 11,79 | |
| ESP | GFB | 89- | Didžiaakės siūlapelekės vėgėlės | VIII ir IX zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 242 | 189,8 | 246,24 | 129,74 | 56,44 | / | / | / | / | 56,44 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) ⁽¹⁾ | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis ⁽²⁾ | Papildomas daugiklis ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ | Išskaičiuotino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis ⁽⁵⁾ | 2013 m. išskaičiuotinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaičiuotinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|------------------------------------|--|-----------------------|---|-------------------------------------|--|--|--------------------------|--|--|------------------------|-----------------------------------|--|
| ESP | GHL | N3LMNO | Juodieji paltusai | NAFO 3LMNO zona | 4 486 | 4 687,7 | 4 694,2 | 100,14 | 6,5 | / | C | / | / | 9,75 | |
| ESP | HAD | 5BC6A. | Juodadėmės menkės | Vb ir VIa zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 14,27 | 15,07 | 105,61 | 0,80 | / | / | 21,07 | / | 21,87 | |
| ESP | HAD | 7X7A34 | Juodadėmės menkės | VII b–k, VIII, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 0 | 106 | 106,08 | 100,08 | 0,08 | / | / | / | / | 0,08 | |
| ESP | HKE | 571 214 | Jūrinės lydekės | VI ir VII zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys | 9 109 | 12 034,1 | 12 351,35 | 102,64 | 317,25 | / | C | / | / | 475,875 | |
| ESP | NEP | 9/3411 | Norveginiai omarai | IX ir X; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 68 | 88 | 138,3 | 157,16 | 50,3 | / | C | / | / | 25,15 ⁽⁶⁾ | 50,30 |
| ESP | DCA | 1CX14 | Islandiniai pjūklapilviai beriksai | I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 0 | 0,16 | netaikoma | 0,16 | / | / | / | / | 0,16 | |
| ESP | POK | 56–14 | Ledjūrio menkės | VI zona; Vb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 13 | 13,1 | 100,77 | 0,10 | / | / | 27,60 | / | 27,70 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (?) | Papildomas daugiklis (?), (*) | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (?) | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|--|-------------|---------------------------------|--|
| ESP | POR | 3-1234 | Atlantiniai silkiarykliai | Prancūzijos Gvianos vandenys, Kategato sąsiauris; Skagerako sąsiaurio ir I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES vandenys; CECAF 34.1.1, 34.1.2 ir 34.2 rajono ES vandenys | 0 | 0 | 0,01 | netai-koma | 0,01 | / | / | / | / | 0,01 | |
| ESP | PRA | N3L | Šiaurinės paprastosios krevetės | NAFO 3L | 105,5 | 33,8 | 33,8 | 100 | 0 | / | / | 6,30 | / | 6,30 | |
| ESP | SOL | 8AB. | Europiniai jūrų liežuviai | VIIIa ir VIIIb zonos | 10 | 9,47 | 11,31 | 119,43 | 1,84 | / | C | 0,52 | / | 3,28 | |
| ESP | USK | 567EL | Paprastosios brosmės | V, VI ir VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 14 | 0,15 | 0,15 | 100 | 0 | / | / | 28,55 | / | 28,55 | |
| FRA | HAD | 7X7A34 | Juodadėmės menkės | VII b-k, VIII, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 11 096 | 11 357 | 11 911 | 104,88 | 554 | / | / | / | / | 554 | |
| FRA | MAC | *8ABD. | Atlantinės skumbės | VIIIa, VIIIb ir VIII d zonos | 50,25 | 50,25 | 50,30 | 100,10 | 0,05 | / | / | / | / | 0,05 | |
| GBR | COD | N01514 <i>Naujas kodas N1GL14</i> | Atlantinės menkės | 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys; V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys | 364 | 1 116,4 | 1 165,1 | 104,36 | 48,7 | / | / | / | / | 48,7 | |
| GBR | DGS | 15X14 | Paprastieji dygliarykliai | I, V, VI, VII, VIII, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 0 | 2,8 | netai-koma | 2,8 | / | / | / | / | 2,8 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (2) | Papildomas daugiklis (3), (4) | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--|---|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|--|-------------|---------------------------------|--|
| GBR | DGS | 2AC4-C | Paprastieji dygliarykliai | Ila ir IV zonų ES vandenys | 0 | 0 | 0,3 | netaikoma | 0,3 | / | / | / | / | 0,3 | |
| GBR | GHL | 2A-C46 | Juodieji paltusai | Ila ir IV zonų ES vandenys; Vb ir VI zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 123 | 62 | 67 | 108,06 | 5 | / | / | / | / | 5 | |
| GBR | GHL | 514GRN | Juodieji paltusai | V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys | 275 | 0 | 1 | netaikoma | 1 | / | / | / | / | 1 | |
| GBR | GHL | N01GRN Naujas kodas GHL/ NIGRN. | Juodieji paltusai | 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys | 0 | 0 | 0,2 | netaikoma | 0,2 | / | / | / | / | 0,2 | |
| GBR | HAD | 7X7A34 | Juodadėmės menkės | VII b–k, VIII, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 1 665 | 1 822 | 1 891,5 | 103,81 | 69,5 | / | / | / | / | 69,5 | |
| GBR | HAL | 514GRN | Atlantiniai paltusai | V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys | 0 | 0 | 1,8 | netaikoma | 1,8 | / | / | / | / | 1,8 | |
| GBR | HER | 5B6ANB | Atlantinės silkės | Vb, VIb ir VIaN zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 13 837 | 11 931,5 | 12 064,2 | 101,11 | 132,7 | / | C | / | / | 199,05 | |
| GBR | NOP | 2A3A4. | Norveginės menkutės ir susijusi priegauda | IIIa zona; Ila ir IV zonų ES vandenys | 0 | 0 | 6 | netaikoma | 6 | / | / | / | / | 6 | |
| GBR | PLE | 7FG. | Jūrinės plekšnės | VII f ir g zonos | 43 | 41,6 | 43,7 | 105,05 | 2,1 | / | / | / | / | 2,1 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (2) | Papildomas daugiklis (3), (4) | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|-----------------------------------|------------------------------|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|--|-------------|---------------------------------|--|
| GBR | POR | 3-1234 | Atlantiniai silkiarykliai | Prancūzijos Gvianos vandenys, Kategato sąsiauris; Skagerako sąsiaurio ir I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES vandenys; CECAF 34.1.1, 34.1.2 ir 34.2 rajono ES vandenys | 0 | 0 | 0,1 | netaikoma | 0,1 | / | / | / | / | 0,1 | |
| GBR | RED | 514GRN Naujas kodas RED/NIG14P | Paprastieji jūriniai ešeriai | V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys | 31 | 31 | 31,3 | 100,97 | 0,3 | / | / | / | / | 0,3 | |
| GBR | RJH | 56-14 | Paprastieji merlangai | VI zona; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys | 176 | 202 | 204,9 | 101,44 | 2,9 | / | / | / | / | 2,9 | |
| GRC | BFT | AE45WM | Paprastieji tunai | Atlanto vandenynas, į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra | 124,37 | 174,37 | 176,36 | 101,14 | 1,99 | / | C | / | / | 2,985 | |
| IRL | HAD | 7X7A34 | Juodadėmės menkės | VII b-k, VIII, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 3 699 | 3 745 | 4 126,037 | 110,17 | 381,037 | 1,2 | / | / | / | 457,244 | |
| IRL | PLE | 7FG. | Jūrinės plekšnės | VII f ir g zonos | 197 | 72 | 76,21 | 105,86 | 4,21 | / | / | / | / | 4,21 | |
| IRL | PLE | 7HJK. | Jūrinės plekšnės | VII h, j ir k zonos | 77 | 86 | 99,3 | 115,47 | 13,3 | / | / | / | / | 13,3 | |
| IRL | SOL | 7BC. | Europiniai jūrų liežuviai | VIIb ir VIIc zonos | 37 | 37 | 37,688 | 101,86 | 0,688 | / | / | / | / | 0,688 | |
| IRL | RJH | 07A. | Paprastieji merlangai | VIIa zona | 52 | 56 | 57,089 | 101,94 | 1,089 | / | / | / | / | 1,089 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (2) | Papildomas daugiklis (3), (4) | Išskaiytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaiytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaiytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|---|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------|--------------------------------|---|
| LTU | GHL | N3LMNO | Juodieji paltusai | NAFO 3LMNO zona | 23 | 112,58 | 207,433 | 184,25 | 94,853 | / | C | / | / | 142,279 | |
| LTU | ANI | 2A-14 | Paprastosios stauridės ir susijusi prie-gauda | II a ir IV a zonų ES vandenys; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIII d ir VIII e zonos; Vb zonos ES ir tarp-tautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptauti-niai vandenys | 0 | 1 840 | 1 838,319 | 99,91 | - 1,681 | / | / | 608,80 | / | 606,119 | |
| NLD | BSF | 56712- | Juodosios kalavijos | V, VI, VII ir XII zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 0 | 0 | 0 | / | / | / | / | 5 | 5 | |
| NLD | DGS | 15X14 | Paprastieji dygliarykliai | I, V, VI, VII, VIII, XII ir XIV zonų ES ir tarp-tautiniai vandenys | 0 | 0 | 1,622 | netai-koma | 1,622 | / | / | / | / | 1,622 | |
| NLD | DGS | 2AC4-C | Paprastieji dygliarykliai | Ila ir IV zonų ES vandenys | 0 | 0 | 1,23 | netai-koma | 1,23 | / | / | / | / | 1,23 | |
| NLD | HKE | 571214 | Jūrinės lyde-kos | VI ir VII zonos; Vb zonos ES ir tarptauti-niai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys | 183 | 56 | 110,565 | 197,44 | 54,565 | / | C | / | / | 81,848 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (2) | Papildomas daugiklis (3), (4) | Išskaiytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaiytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaiytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|---|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------|--------------------------------|---|
| NLD | HKE | *57-14 | Jūrinės lydekės | VI ir VII zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys | 6 | 6 | 6,198 | 103,30 | 0,198 | / | C | / | / | 0,297 | |
| NLD | ETR | 07. | Megrimai | VII zona | 0 | 0 | 0,056 | netaikoma | 0,056 | / | / | / | / | 0,056 | |
| NLD | SBR | 678- | Raudonpelkiai pagelai | VI, VII ir VIII zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 (6 kitiems) | 0 (6 kitiems) | 8,615 | 143,58 (palyginti su 6) | 2,615 | / | / | / | 6 | 8,615 | |
| NLD | SRX | 07D. | Rombinės rajos | VIII zonos ES vandenys | 4 | 12 | 12,015 | 100,13 | 0,015 | / | / | / | / | 0,015 | |
| POL | COD | 1/2B. | Atlantinės menkės | I ir IIb zonos | 2 285 | 3 565 | 3 565,574 | 100,02 | 0,574 | / | / | / | / | 0,574 | |
| POL | GHL | 1N2AB | Juodieji paltusai | I ir II zonų Norvegijos vandenys | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | / | / | / | 1 | 1 | |
| POL | HAD | 2AC4 | Juodadėmės menkės | IV zona; IIa zonos ES vandenys | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | / | / | / | 16 | 16 | |
| POL | HER | 3D-R30 | Atlantinės silkės | 25-27, 28.2, 29 ir 32 pakvadračių ES vandenys | 19 537 | 19 537 | 21 270,651 | 108,87 | 1 733,651 | 1,1 | / | / | / | 1 907,016 | |
| POL | MAC | 2A34 | Atlantinės skumbrės | IIIa ir IV zonos; IIa, III b, c zonų ES vandenys ir 22-32 pakvadračiai | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | / | / | / | 5 | 5 | |
| POL | RED | 514GRN | Paprastieji jūriniai ešeriai | V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | / | / | / | 1 | 1 | |
| POL | SPR | 3BCD-C | Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda | 22-32 pakvadračių ES vandenys | 66 128 | 66 128 | 66 605,314 | 100,72 | 477,314 | / | / | / | / | 477,314 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) (1) | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis (2) | Papildomas daugiklis (3), (4) | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis (5) | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|--------------------------------|--|-----------------------|--|-------------------------------------|--|--|---------------|-------------------------------|--|-------------|---------------------------------|--|
| POL | WHB | 1X14 | Šiauriniai žydriniai merlangai | I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | / | / | / | 8 | 8 | |
| PRT | ALF | 3X14- | Paprastieji beriksai | III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys | 214 | 203 | 239,129 | 117,8 | 36,129 | / | A | / | / | 54,194 | |
| PRT | BUM | ATLANT | Atlantiniai marlinai | Atlanto vandenynas | 48,6 | 48,6 | 61,673 | 126,9 | 13,073 | / | / | 3,30 | / | 16,373 | |
| PRT | COD | 1/2B. | Atlantinės menkės | I ir IIb zonos | 2 449 | 1 946,7 | 1 946,95 | 100,01 | 0,25 | / | / | / | / | 0,25 | |
| PRT | GHL | 1N2AB | Juodieji paltusai | I ir II zonų Norvegijos vandenys | 0 | 0 | 1,508 | / | 0 | / | / | / | 11,00 | 12,508 | |
| PRT | HAD | 1N2AB | Juodadėmės menkės | I ir II zonų Norvegijos vandenys | 0 | 23,93 | 23,926 | 99,98 | - 0,004 | / | / | / | 383,93 | 383,926 | |
| PRT | MAC | 8C3411 | Atlantinės skumbbrės | VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 6 258 | 5 471,5 | 5 472,57 | 100,02 | 1,07 | / | / | / | / | 1,07 | |
| PRT | NEP | 08C. | Norveginiai omarai | VIII c zona | 0 | 0 | 0,963 | netaikoma | 0,963 | / | C | / | / | 1,444 | |
| PRT | PLE | 8/3411 | Jūrinės plekšnės | VIII, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 ES vandenys | 66 | 64,8 | 71,506 | 110,35 | 6,706 | / | / | / | / | 6,706 | |
| PRT | POK | 1N2AB. | Ledjūrio menkės | I ir II zonų Norvegijos vandenys | 0 | 8,16 | 8,16 | 100 | 0 | / | / | / | 223,06 | 223,06 | |
| PRT | POL | 08C. | Sidabriniai polakai | VIII c zona | 0 | 0 | 0,043 | netaikoma | 0,043 | / | / | / | / | 0,043 | |
| PRT | RED | N3NL | Paprastieji jūriniai ešeriai | ŽŠVAO 3LN | 0 | 982,5 | 1 204,691 | 122,61 | 222,191 | 1,4 | / | / | / | 311,067 | |

| Valstybė narė | Rūšies kodas | Rajono kodas | Rūšies pavadinimas | Rajono pavadinimas | Pradinė 2012 m. kvota | 2012 m. leidžiamas iškrauti kiekis (bendras pritaikytas kiekis, t) ⁽¹⁾ | Visas 2012 m. sužvejotas kiekis (t) | Išnaudotas kvotos kiekis, susijęs su leidžiamu iškrauti kiekiu (%) | Žvejybos kvotos viršijimas palyginti su leidžiamu iškrauti kiekiu (kiekis t) | Daugiklis ⁽²⁾ | Papildomas daugiklis ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ | Išskaitytino kiekio likutis iš 2012 m. | Likutis ⁽⁵⁾ | 2013 m. išskaitytinas kiekis, t | 2014 ir vėlesniais metais išskaitytinas kiekis (t) |
|---------------|--------------|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------|---|-------------------------------------|--|--|--------------------------|--|--|------------------------|---------------------------------|--|
| PRT | WHM | ATLANT | Atlantinis baltasis marlinas | Atlanto vandenynas | 21,8 | 21,8 | 26,021 | 119,36 | 4,221 | / | / | / | / | 4,221 | |
| ROU | TUR | F3742C | Paprastieji otai | Juodosios jūros vandenys | 43,2 | 43,2 | 43,213 | 100,03 | 0,013 | / | / | / | / | 0,013 | |

⁽¹⁾ Valstybėms narėms atitinkamai žvejybos galimybių reglamentais skirtos žvejybos kvotos, atsižvelgus į apskaitiną žvejybos galimybes pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 (OL L 358, 2002 12 31, p. 59) 20 straipsnio 5 dalį, kvotų perkėlimą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96 (OL L 115, 1996 5 9, p. 3) 4 straipsnio 2 dalį ir (arba) žvejybos galimybių perskirstymą ir išskaitytiną kiekį pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 37 ir 105 straipsnius bei, jei reikia, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 147/2007 (OL L 46, 2007 16 2, p. 10) ir Reglamentą (ES) Nr. 165/2011.

⁽²⁾ Kaip nustatyta Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 2 dalyje. Visais atvejais dėl 100 tonų lygaus arba mažesnio negu 100 tonų išteklių poreikio išskaičiuojama * 1,00.

⁽³⁾ Kaip nustatyta Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 3 dalyje.

⁽⁴⁾ Raidė „a“ reiškia, kad dėl trejus (2010, 2011 ir 2012) metus iš eilės viršytų žvejybos kvotų taikytas papildomas 1,5 daugiklis. Raidė „c“ reiškia, kad taikytas papildomas 1,5 daugiklis, nes ištekliais taikomas daugiamečių planas.

⁽⁵⁾ Likęs kiekis, susijęs su išteklių poreikio metu, kol dar nebuvo išgaliojęs Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 ir kurio negalima išskaičiuoti iš kitų išteklių kiekio.

⁽⁶⁾ Ispanijos prašymu 75,45 tonų poreikio kompensavimas bus išskirstytas trejiems metams, t. y. 25,15 tonų kiekvienais metais (2013 m., 2014 m. ir 2015 m.).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 771/2013

2013 m. rugpjūčio 9 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. rugpjūčio 9 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

| KN kodas | Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾ | Standartinė importo vertė |
|------------|--|---------------------------|
| 0709 93 10 | TR | 133,0 |
| | ZZ | 133,0 |
| 0805 50 10 | AR | 94,6 |
| | BO | 85,6 |
| | CL | 98,7 |
| | TR | 71,0 |
| | UY | 100,1 |
| | ZA | 100,5 |
| | ZZ | 91,8 |
| 0806 10 10 | EG | 180,3 |
| | MA | 175,3 |
| | MX | 222,4 |
| | TR | 164,0 |
| | ZZ | 185,5 |
| 0808 10 80 | AR | 150,3 |
| | BR | 105,7 |
| | CL | 127,8 |
| | CN | 88,7 |
| | NZ | 129,3 |
| | US | 139,5 |
| | ZA | 110,6 |
| | ZZ | 121,7 |
| 0808 30 90 | AR | 181,4 |
| | CL | 179,1 |
| | NZ | 194,4 |
| | TR | 154,7 |
| | ZA | 121,8 |
| | ZZ | 166,3 |
| 0809 29 00 | TR | 370,8 |
| | US | 979,2 |
| | ZZ | 675,0 |
| 0809 30 | TR | 151,0 |
| | ZZ | 151,0 |
| 0809 40 05 | BA | 63,6 |
| | MK | 61,9 |
| | TR | 92,4 |
| | XS | 57,7 |
| | ZZ | 68,9 |

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

PRANEŠIMAS SKAITIYTOJAMS

2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 216/2013 dėl Europos Sąjungos oficialiojo leidinio elektroninės versijos paskelbimo

Pagal 2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 216/2013 dėl Europos Sąjungos oficialiojo leidinio elektroninės versijos paskelbimo (OL L 69, 2013 3 13, p. 1) nuo 2013 m. liepos 1 d. tik Oficialiojo leidinio elektroninis leidimas yra laikomas autentišku ir turi teisinę galią.

Jei Oficialiojo leidinio elektroninio leidimo paskelbti neįmanoma dėl nenumatytų ar išimtinių aplinkybių, spausdintinis leidimas yra autentiškas ir turi teisinę galią pagal Reglamento (ES) Nr. 216/2013 3 straipsnyje išdėstytas sąlygas.

PRANEŠIMAS SKAITIYTOJAMS – TEISĖS AKTŲ NUORODŲ SKELBIMO TVARKA

Nuo 2013 m. liepos 1 d. pakeista teisės aktų nuorodų skelbimo tvarka.

Pereinamuoju laikotarpiu naujoji tvarka bus taikoma kartu su senąja.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT